

U.G. 3rd Semester Examination-2025

ARABIC

[Skill Enhancement Course (SEC)]

Course Code : ARB-SEC-P-3 (A) & (B)

[NEP-2020]

Full Marks : 35

Time : 1½ Hours

The figures in the left-hand margin indicate marks.

*Candidates are required to give their answers
in their own words as far as practicable.*

**[Answer all the questions of any one of Group-A OR
Group-B.].**

GROUP-A

ARB-SEC-P-3 (A)

(Journalistic Translation with Computer Application-III)

2×5=10

1. ترجم أى خمس من الجمل التالية الى الانجليزية:

- (أ) هل رأيت مكتب البريد أمام المحطة؟
- (ب) كتبت فاطمة مقالة عربية جالسة على الكرسي.
- (ج) قام طلاب القسم العربي تبحراً لأستاذهم.
- (د) جعل الصبيون يعلون في الميندان.
- (هـ) كم طفلاً خرجوا من الغرفة ليلعبوا كرة القدم؟
- (و) يستنصر الفقير من الأغنياء يوم الجمعة.
- (ز) تصدر صحيفة عربية من النادى العربي كل شهر.
- (ح) ان اردتم تعلم اللغة العربية فتمرنوا في ترجمتها بانتظام.

GROUP - B

[ARB-SEC-P-3(B)]

(Journalistic Translation with Computer Application-III)

1. ترجم أي خمس من الجمل التالية الى الانجليزية: $2 \times 5 = 10$

- (أ) هل رأيت مكتب البريد أمام المحطة؟
 (ب) كتبت فاطمة مقالة عربية جالسة على الكرسي-
 (ج) قام طلاب القسم العربي تيجيلاً لأستاذهم-
 (د) جعل الصبيون يلعلون في الميدان-
 (هـ) كم طفلاً خرجوا من الغرفة ليلعبوا كرة القدم؟
 (و) يستنصر الفقير من الأغنياء يوم الجمعة-
 (ز) تصدر صحيفة عربية من النادي العربي كل شهر-
 (ح) ان اردتم تعلم اللغة العربية فتمرتوا في ترجمتها بانتظام-

2. ترجم أي خمس من الجمل التالية الى العربية: $2 \times 5 = 10$

- a) The farmers of our village have ploughed their fields.
 b) I witness that **Muhammad** (SAW) is prophet of Allah.
 c) Hoped that education minister will visit our **University**.
 d) Two sons of Zaid are doctors.
 e) These flowers are beautiful and those trees are tall.
 f) Riding on a bicycle he went to his college.

$2 \times 5 = 10$

ترجم أي خمس من الجمل التالية الى العربية:

- a) The farmers of our village have ploughed the fields.
 b) I witness that Muhammad (SAW) is prophet Allah.
 c) Hoped that education minister will visit our University.
 d) Two sons of Zaid are doctors.
 e) These flowers are beautiful and those trees are tall.
 f) Riding on a bicycle he went to his college.
 g) Students of our department began reading the newspaper.
 h) She has purchased a book, two mobiles and two pens.

اكتب الشكل الكامل لأي ست من الاختصارات التالية بالانجليزية و ترجمها الى العربية:

$2 \frac{1}{2} \times 6 = 15$

(Write full forms of any six of the following Abbreviations and translate them into Arabic)
 UNO, OIC, HOD, M.A., M.Sc., M.B.B.S., A.I.R
 P.M., B.H.M.S., E.M.I., NGO.

- g) Students of our department began reading the newspaper.
- h) She has purchased a book, two mobiles and ten pens.

اكتب الشكل الكامل لأي ست من الاختصارات التالية بالإنجليزية
و ترجمها الى العربية:

$$2\frac{1}{2} \times 6 = 15$$

Ph.D. , K.S.A. , VC, GPO, M.B.B.S. , P.O.,
U.S.A., M.A. , M.Sc, N.G.O, I.A.
